

EL BARRIO

CLIMA

Brooklyn, NY
64°F
Nublado
Viento: 0 a 4 mph
Humedad: 69%

Hoy 63° • 49°



Hoy 63° • 49°



Viernes 68° • 50°



news

"El Periodico Amigo de Sunset Park, Bay Ridge y Park Slope"



Año 4 Edición 5 Mayo 21 del 2008

¡BUENOS VECINOS!



Cuando la unión hace la fuerza

/// Inquilinos unidos jamás serán vencidos", era la frase que se escuchaba en el auditorio del PS 1 en la 309 de la calle 47 en Brooklyn, entre los arrendatarios asistentes al foro sobre derechos de los inquilinos que el grupo organizador de Neighbors Helping Neighbors llevó a cabo el pasado sábado 17 de mayo con el emblemático "unase y peleen por su vecindario".

Era una tarde soleada de primavera, espaldada para una salida de campo, sin embargo inquilinos de Sunset Park y de otros vecindarios de Brooklyn se reunieron desde las 12:45 de la tarde para "ponerse la camiseta" y apoyar la lucha por sus derechos ante los inescrupulosos propietarios de vivienda.

El problema

Entre las voces de algunos colaboradores como Rosalia Cruz, se sentía la preocupación por la situación de abuso que ellos, como arrendatarios, están siendo víctimas en sus vecindarios. "Tenemos problemas de desalojo, no hay vivienda digna para los pobres, es decir los hispanos", expresa Cruz. Ella dice que es un problema de gentrificación y que se quieren hacer edificios para gente rica que ellos como trabajadores no pueden pagar pues sus sueldos no se los permite. "Quieren que desaparezca la comunidad pobre. Personalmente siento que es a la hispana, ya que los que componemos este grupo somos nosotros y los afroamericanos. Necesitamos unirnos para defender nuestra comunidad", puntualiza Cruz. Según ella, si no actúan ahora sus hijos tendrán mayores problemas en el futuro. "Vivo en un vecindario judío. Quieren convertir el edificio en el que habito en una escuela privada y para eso quieren desalojarnos. Los que no concuerdan sus derechos no se pueden defender" enfatiza. Para ella el problema es que los inquilinos de bajos recursos no se informan sobre sus derechos. La solución es unir a la comunidad y que las personas se interesen y se instruyan.



Este mismo fue el objetivo del foro, proporcionar un espacio para que los inquilinos se escucharán, aprendieran de sus experiencias y se informaran sobre sus derechos. Según la carta de presentación del evento, el problema es que mientras los mercados de vivienda están cayendo a lo largo del país, las rentas en Nueva York están creciendo desmesuradamente. A causa de esta situación las familias trabajadoras de Sunset Park han empezado a enfrentar mayores presiones en las rentas, que se ven materializadas en hostigamiento por parte de los propietarios, obligando a los arrendatarios a renunciar a sus apartamentos para rentar a otros, a precios de lujo.

Es por esta razón que integrantes de la comunidad, con el apoyo de la organización Neighbors Helping Neighbors están uniendo sus esfuerzos a través de eventos como este, para entregar a los inquilinos

del vecindario de Brooklyn las herramientas para que ellos luchan sin miedo por sus viviendas y familias. De acuerdo con uno de los organizadores de inquilinos de NHN, Nico Udu-Gama, el foro se creó con el ánimo de que los inquilinos tuvieran la posibilidad de adquirir conocimientos y discutir su situación particular con otros miembros de la comunidad para formular ideas colectivas y posibles soluciones.

"No se trata necesariamente de que ciertos propietarios sean más agresivos, el problema es el sistema. Existe un sistema que favorece la propiedad por encima del ser humano. De allí se derivan los conflictos que tenemos", manifiesta Udu-Gama. El dice que la idea no es atacar a los propietarios sino darles ha entender que los inquilinos están unidos y luchando. "Lo que necesitamos es más acción colectiva", afirma.

Para Armando Arias, participante de NHN, la principal herramienta para combatir el abuso es el conocimiento, que según él, es la llave para abrir muchas puertas. "Los arrendatarios al no conocer sus derechos entregan el que tienen y de esta manera son despojados de lo que, por ley, les pertenece", asevera Arias. El manifiesta que los propietarios quieren que los inquilinos dejen sus apartamentos pues existe una carrera de quien puede cobrar la renta más alta. "Está llegando una ola de incrementos de renta en Sunset Park que fluctúa entre 500 y 600 dólares. Sabemos de personas que se les ha vencido el contrato y les han subido la renta en 300, 400 o 600 dólares", afirma Arias. Conforme con él, una renta de 700 u 800 dólares la quieren subir a 1.300 o 1.400. Las personas al verse despojadas por no conocer sus derechos tienen dos opciones o ceder a la petición del dueño o abandonar sus apartamentos. El abandono no es la solución pues donde quiera que vayan se encontrarán con el mismo problema.

Pero el dilema no es solamente la obligación de abandonar sus viviendas, es el daño psicológico que esto genera. Los propietarios inescrupulosos, al darse cuenta de que sus inquilinos no tienen documentos o que no poseen el conocimiento, se aprovechan de ellos valiéndose de amenazas e intimidaciones. Lo más común es decirles que llamarán a inmigración así esto sea ilegal. Según Arias, el traslado de las familias acarrea problemas de inestabilidad debido al rompimiento del círculo social.

El foro

Teniendo en cuenta la situación de abuso y desinformación que actualmente enfrentan los inquilinos de Sunset Park, el foro contó con la participación de la abogada de la Unidad de Reforma de Leyes de la parte de litigación civil de la Sociedad de Ayuda Legal, Ellen Davidson; el coordinador de vivienda de la Unidad de Apoyo Legal para Servicios Legales de Nueva York, Edward Josephson y el líder



Ellen Davidson, Nico Udu-Gama y Edward Josephson que estuvieron a cargo de la conducción del foro.

comunitario, organizador de Se Hace el Camino al Andar, Angel Vera. Los participantes dieron instrucción a los asistentes, cada uno desde su campo de trabajo, sobre las cosas que los inquilinos deben tener en cuenta a la hora de involucrarse con un propietario y como manejar las situaciones de hostigamiento y abuso sin necesidad de abandonar sus viviendas. Se hizo referencia a los acuerdos de arrendamientos, los términos de abandono de la vivienda, renovación de contratos, regulación y aumento de rentas, tácticas de hostigamiento de los propietarios, derechos de sucesión, la Sección 8; como también los derechos de los inquilinos, manejo de documentos de la corte, pagos de rentas, entre otros temas legales, y la importancia de unirse, organizarse y crear una fuerza.

Compartiendo experiencias

Durante el evento se cedió un espacio para que los asistentes, en grupos pequeños, manifestaran, sin reservas, sus dudas y preocupaciones, compartiendo de igual manera sus experiencias como inquilinos. En el salón, Marcela Mitaynes, integrante de Neighbors Helping Neighbors, encabezaba la discusión dando la palabra a cada uno de los asistentes y compartiendo sus propias ideas y experiencias al respecto. El grupo manifestó problemas como el aumento descontrolado de las rentas, las reparaciones, desde la historia personal de

Marcela quien perdió su apartamento por haber realizado reparaciones de su cocina sin aviso previo al propietario. "Cuando arreglé mi cocina, el propietario me llevó a la corte asegurando que la había dañado. Me tocó sacar los gabinetes nuevos y poner los viejos", dice Mitaynes. Según ella el problema fue que su familia había habitado el lugar por cuatro generaciones y el derecho pasaría a su hija. Para ella, esta fue una enseñanza que la ha impulsado a luchar por los derechos de su comunidad ya que existe la necesidad de cambiar el sistema. También se hizo referencia a la importancia de asistir a la junta de regulación de rentas para saber que está pasando con las viviendas, el intercambio de información entre los vecinos y la utilización de las herramientas educativas sobre sus derechos como inquilinos.

El foro sobre derechos de los inquilinos fue una gran oportunidad para reunir a los miembros de la comunidad y darles a entender que deben unirse para ser más fuertes, que como inquilinos tienen unos derechos, que deben integrarse a ellos desde la educación y que la unión hace la fuerza.

Si desea mayor información o quiere integrarse al movimiento de lucha por el vecindario puede acercarse a Neighbors Helping Neighbors a la 443 de la calle 39, oficina 202 en Brooklyn o llamar a (718) 686-7946.